Acoustic Correlates of Contrastive Stress in Compound Words versus Verbal Phrase in Mandarin Chinese

Weilin Shen*, Jacqueline Vaissière*,*, and Frédéric Isel*,*,*

Abstract

Duanmu (2000) proposed that tonal languages, such as Chinese, follow the same Compound and Nuclear Stress Rules (Chomsky & Halle, 1968) for phrasal stress as English. This study investigates the acoustic correlates of contrastive stress between compound words and verbal phrases in Mandarin Chinese. We focused on the durational, fundamental frequency, and intensity correlates of stress within minimal pair MN modifier-head compounds and VO verb-object phrases. Our results demonstrated that (1) the final syllable was more lengthened in [VO] than in [MN] and that (2) the F_0 range was larger in [VO] than in [MN]. Moreover, the duration of the pause between the two syllables seems to play a role in distinguishing between [MN] and [VO]. In contrast, we showed that intensity contributed less to this distinction. Our results confirmed the right stress pattern in [VO]; however, we failed to find the lexical stress on the Left syllable we had expected, at least with the speakers we examined. Taken together, the present acoustic study lends support to the hypothesis that principles of stress upward of word level are universal through different languages.

Keywords: Morpholexical Ambiguity, Compounding, Compound versus Nuclear Stress, Acoustic Features.

1. Introduction

In stress languages, such as in English, most words have stable lexical stress patterns and it is often easy to tell which syllables have stress. For a typical tonal language, *e.g.* Mandarin, the word stress is often less obvious. Although, lexical stress has been shown to be highly

^{*}Institute of Psychology, Paris Descartes University, France

⁺Laboratory of Phonetics and Phonology, University Sorbonne Nouvelle Paris 3, France

[#]Laboratoire d'Excellence EFL, PRES Paris Sorbonne, France

Phone: ++33 1 55205924 Fax: ++33 1 55205745

E-mail: frederic.isel@parisdescartes.fr

The author for correspondence is Frédéric Isel.

language-dependent, principles of stress upward of word level (*i.e.* compound stress and phrasal stress) are more universal in different languages. Chomsky and Halle (1968) proposed two rules for English compound and phrasal stress.

- **Compound stress rule**: stress is assigned to the leftmost stressable vowel in nouns, verbs, or adjectives, *e.g.* bláckbird.
- Nuclear stress rule (NSR): stress is assigned to the rightmost stressable vowel in a major constituent, *e.g.* [the [black bird]].

It has been proposed that the Compound stress rule and NSR are true for Mandarin Chinese, and they permit one to distinguish between compounds and phrases (Duanmu, 2000). Nevertheless, there is no empirical evidence supporting this hypothesis to date. The first goal of the present study was to understand to what extent morphology affects abstract stress using acoustic-phonetic evidence. Moreover, we were interested in discerning the acoustic phonetic cues, which reflect abstract stress. In Chinese, a V-N construction is sometimes ambiguous, possibly representing both a modifier-head compound [MN] and a verb-object phrase [VO]. For example, a V-N construction 'chao-fan' (fry-rice) may be a compound, in which the verbal constituent 'chao' (fry) modifies the nominal head 'fan' (rice); it may also represent a verb-object relation (to fry rice). The ambiguous pairs have the same segmental characteristics and are assumed to differ from each other only in the stress pattern, showing left stress for compound stress and phrasal stress are implemented in [MN] compounds and in [VO] phrases in Mandarin Chinese.

Fraisse (1956) proposed two basic rhythmic tendencies 1) "*rythmitisation intensive*," sensitive to strengthening of the initial element, and 2) "*rythmitisationtemporelle*," building on the lengthening of the final element. The supposed basic rhythmic tendencies predict initial extra loudness and final lengthening. From phonetic studies on the acoustic correlates of stress since the 1950s, researchers have agreed that linguistic stress correlates with a complex configuration of events of increased duration, larger F_0 range, and raised intensity (Lehiste, 1970) and that several cues may be functionally equivalent cross-linguistically (Vaissière, 2004).

Duration

From a series of experiments, Fry (1955, 1958) showed that duration is a consistent correlate of stress at the word level in English and that it is a more effective cue than intensity. Since then, researchers have started to give up the classical view that stress is equated to a higher degree of intensity. Studies on the neutral tone (*i.e.* destressed syllable) in Chinese have confirmed the crucial role of duration on the perception of a destressed syllable for Chinese. Lin (1980, 1990) and Cao (1992) showed that duration of the destressed neutral tone syllable

is systematically shorter (reduced by approximately 50%) than a syllable with full tone.

Fundamental frequency

The F_0 has been showed to be a major acoustic manifestation of suprasegmental structures. It is claimed by some researchers to be the strongest cue of stress for stress languages (Cooper *et al.*, 1985; Lieberman, 1960; Gussenhoven *et al.*, 1997). Nevertheless, others have shown that F_0 is not a necessary cue because stress can be identified on the basis of duration and intensity alone (Cutler & Darwin, 1981). The situation is the same for tonal languages, such as Mandarin. The pitch range has been shown wider when syllables are stressed (Shen, 1985; Liu & Xu, 2005). More specifically, when a 3rd Tone is stressed, it is dipped lower and, when a 4th Tone is stressed, it starts higher and falls lower (Chao, 1968). Moreover, computational corpus studies (Kochanski *et al.*, 2003) have established quantitative F_0 predictions in terms of the lexical tones and the prosodic strength of each word. Shen (1993), however, found that stress in Mandarin could be identified without F_0 information.

Intensity

In literature, the role of intensity for stress is not agreed upon. Fry (1955, 1958) showed that intensity was a less effective cue than duration on the perception of linguistic stress patterns. Nevertheless, some authors have argued that the strongest cue to prominence is intensity for English (*e.g.*, Beckman, 1986; Turk & Sawusch, 1996). For Mandarin Chinese, the effect of the intensity is only secondary. Studies on the neutral tone in Chinese showed that the intensity of the destressed neutral tone is not necessary lower than the one with full tone (Cao, 1986). Moreover, the destressed neutral tone raises its intensity after Tone 3 (Lin, 2006). Phonetic data (Cao, 1992) has illustrated that the destressing of the neutral tone syllable is not related simply to its intensity. The intensity of a neutral tone syllable is lower than that of one with full tone in general, but the situation is reversed when it is preceded by a Tone 3 syllable.

The present study investigates the acoustic correlates of stress between compound and phrase in Mandarin Chinese. We focused on the durational, fundamental frequency, and intensity correlates of stress within minimal pair [MN] modifier-head compound and [VO] verb-object phrase. Our hypotheses were that 1) [MN] modifier-head compound and [VO] phrases differ phonetically with left stress in [MN] modifier-head compounds and right stress in [VO] phrases and that 2) a different prosodic pattern is reflected in acoustic features in F_0 , duration and intensity.

2. Methodology

2.1 Materials

One hundred thirty-five minimal pairs presenting a morpholexical ambiguity (*i.e.* [MN] modifier-head compound vs. [VO] phrases) were selected from the Contemporary Chinese Dictionary 5th edition (Lu & Ding, 2008). Each pair had the same segmental characteristics and was assumed to differ from each other only in the stress pattern. The target words were not recorded in isolation and were embedded in an utterance fragment:

1)我说的不是名词<u>编号</u>而是动词<u>编号</u>. II did not say nown "bion hao" but said york "bion ha

[I did not say noun "bian-hao" but said verb "bian-hao".]

The critical words in each pair change their position in the utterance fragment, giving

2)我说的不是动词<u>编号</u>而是名词<u>编号</u>. [I did not say verb "<u>bian-hao</u>" but said noun "<u>bian-hao</u>".]

In all, 270 sentences were created. The order of the sentences was randomized.

2.2 Recording Procedure

Before the recording session, the participants were instructed in the goal of the recording and how the recording would proceed. The material was carried out in the laboratory of Phonetics and Phonology of University Sorbonne Nouvelle Paris 3. Speakers were recorded individually in an acoustic chamber, using an attached microphone, placed at a distance of about 5 centimeters from the speaker's mouth. Speech samples were recorded digitally at 44,100 Hz, 16-bit mono.

2.3 Subjects

Three Mandarin speakers (two females) in Paris participated in the experiment. One female speaker is an international student aged 25 years that was born in Xi'an, China. Her mother tongue and language of schooling is Mandarin. The others speakers are Beijing Mandarin speakers (one female 26 years; one male 32 years).

2.4 Acoustic Measurements

The first syllable, the second syllable, and the pause between them for each critical word were manually marked in Praat, yielding four marks, one at the beginning of the first syllable, a second mark at the offset of the first syllable, a third mark between the offset of the first syllable and the onset of the second syllable, and a fourth one at the offset of the second syllable. A Praat script extracted the duration and intensity value of each segment in msec. F_0 onset and offset were measured at the beginning and at the end of the vowel. In the study, we divided the vowel into ten segments normalized in time, with the mean F_0 of the first segment as F_0 onset and the mean F_0 of the last segment as F_0 offset.

3. Results

Three-way repeated analysis of variance ANOVA tests were performed separately for each acoustic feature (duration, F_0 , and intensity). Word type ([MN] modifier-head compound vs. [VO] verb-object phrase) and syllable position (left syllable: S1 vs. right syllable: S2) were the within groups factors, and word position in the utterance fragment (*i.e.* final vs. non-final) was the between groups factor.

3.1 Duration

3.1.1 Left Syllable vs. Right Syllable

Results of the three-way ANOVA for the duration revealed a significant main effect for word type [$F(1, 134) = 440.8, p < 0.001; \eta_p^2 = 0.77$], a significant main effect for word position [$F(1, 134) = 25.6, p < 0.001; \eta_p^2 = 0.16$], a significant main effect for syllable position [$F(1, 134) = 105.3, p < 0.001; \eta_p^2 = 0.44$], a significant interaction word type x syllable position [$F(1, 134) = 87.4, p < 0.001; \eta_p^2 = 0.40$], and a significant interaction word position x syllable position [$F(1, 134) = 440.8, p < 0.001; \eta_p^2 = 0.77$]. Word position showed no interaction with word type. In order to increase the statistical power, we token the word position out, and ran a two-way ANOVA (word type x syllable position). The two-way ANOVA showed significant main effect for word type [$F(1, 269) = 846.7, p < 0.001; \eta_p^2 = 0.64$] and for syllable position [$F(1, 269) = 166.3, p < 0.001; \eta_p^2 = 0.38$] and a significant interaction word position x syllable position [$F(1, 269) = 166.3, p < 0.001; \eta_p^2 = 0.38$] and a significant interaction word position x syllable position [$F(1, 269) = 217.1, p < 0.001; \eta_p^2 = 0.45$]. Post hoc analyses showed a larger effect of syllable position for [VO] [$F(1, 269) = 217.0, p < 0.001; \eta_p^2 = 0.45$] than for [MN] [$F(1, 269) = 28.6, p < 0.001; \eta_p^2 = 0.10$].

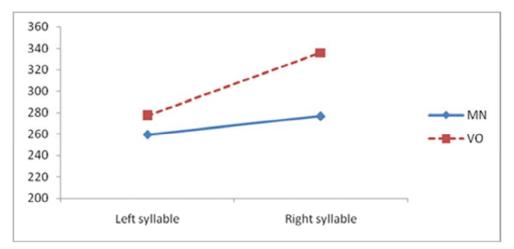


Figure 1. Mean syllable durations in msec for each syllable in [MN] and [VO].

3.1.2 Duration of the Pause

As one can notice a pause between the two syllables in VO, we decided to perform measures of pause duration. The ANOVA on the average pause duration between the syllables showed a significant main effect for word type [F(1, 269) = 33.5, p < 0.001; $\eta_p^2 = 0.11$].

3.2 F₀

The F_0 was analyzed separately for each of the four tones. A three-way ANOVA with word type (MN vs. VO), syllable position (Left syllable vs. Right syllable), and measure point (onset vs. set) was applied to Tone 1 and Tone 4, and a two-way ANOVA with word type (MN vs. VO) and syllable position (Left syllable vs. Right syllable) was calculated on the difference between F_{0max} and F_{0min} for Tone 2 and Tone 3.

3.2.1 Tone 1

Results showed a significant main effect for measure point $[F(1, 45) = 10.7, p<0.01; \eta_p^2 = 0.19]$, a significant interaction between word type and syllable position $[F(1, 45) = 4.7, p<0.05; \eta_p^2 = 0.10]$, and a significant interaction between measure point and syllable position $[F(1, 45) = 6.6, p<0.05; \eta_p^2 = 0.13]$. Nevertheless, neither significant interaction between word type and measure point [F<1], nor significant interaction between word type, syllable position, and measure point [F<1] was found.

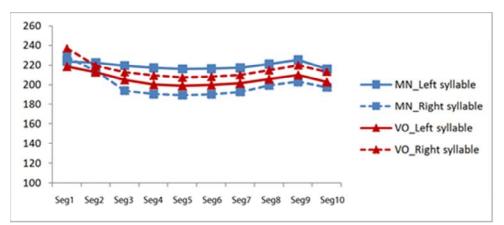


Figure 2. F_0 values on ten segments for Tone 1 for Left and Right syllable in [MN] and [VO].

3.2.2 Tone 2

Neither significant main effect for word type and syllable position [F < 1] nor significant interaction [F < 1] was found on the difference between F_{0max} and F_{0min} .

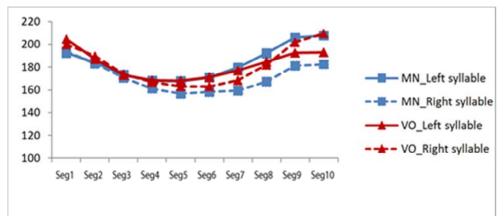


Figure 3. F_0 values on ten segments for Tone 2 for Left and Right syllable in [MN] and [VO].

3.2.3 Tone 3

In order to not confound tone sandhi influence for these analyses, we took out two items in our experimental material with a Tone 3-Tone 3 combination. The two-way ANOVA on the difference between F_{0max} and F_{0min} revealed a significant interaction word type x syllable position [F(1, 53) = 217.1, p < 0.001; $\eta_p^2 = 0.31$]. *Post hoc* analyses showed a larger effect of syllable position for [VO] [F(1, 53) = 37.9, p < 0.001; $\eta_p^2 = 0.42$] than for [MN] [F(1, 53) = 37.9, p < 0.05; $\eta_p^2 = 0.80$].

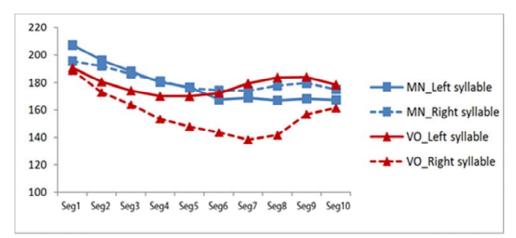


Figure 4. F_0 values on ten segments for Tone 3 for Left and Right syllable in [MN] and [VO].

3.2.4 Tone 4

Results showed a significant main effect for measure point $[F(1, 91) = 339.1, p<0.001; \eta_p^2 = 0.79]$ and for syllable position $[F(1, 91) = 14.0, p<0.001; \eta_p^2 = 0.13]$, a significant interaction between word type and syllable position $[F(1, 91) = 23.5, p<0.001; \eta_p^2 = 0.21]$, a significant interaction between measure point and syllable position $[F(1, 91) = 14.4, p<0.001; \eta_p^2 = 0.14]$, and a significant interaction of word type x measure point x syllable position $[F(1, 91) = 6.8, p<0.05; \eta_p^2 = 0.07]$. *Post hoc* analyses showed a main effect of syllable position for the Left syllable of [VO] $[F(1, 91) = 36.8, p<0.001; \eta_p^2 = 0.29]$, however, there was no main effect of syllable position for the Left syllable of [VO] [F<1].

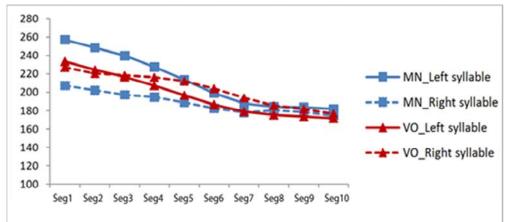


Figure 5. F_0 values on ten segments for Tone 4 for Left and Right syllable in [MN] and [VO].

3.3 Intensity

A three-way ANOVA with repeated measure was performed on the average intensity. Results showed a significant main effect for word type $[F(1, 134) = 139.0, p < 0.001; \eta_p^2 = 0.64]$, a significant main effect for word position $[F(1, 134) = 234.8, p < 0.001; \eta_p^2 = 0.16]$, a significant main effect for syllable position $[F(1, 134) = 58.9, p < 0.001; \eta_p^2 = 0.31]$, a significant interaction word type x syllable position $[F(1, 134) = 87.4, p < 0.001; \eta_p^2 = 0.40]$, and a significant interaction word position x syllable position $[F(1, 134) = 440.8, p < 0.001; \eta_p^2 = 0.77]$. No interaction was found.

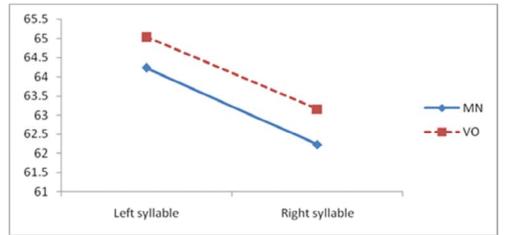


Figure 6. Mean intensity (dB) for each syllable in [MN] and [VO].

4. Discussion

This article investigated the acoustic correlates of linguistic stress on the ambiguous structure Verb-Noun (*i.e.* [MN] vs. [VO]) in Mandarin Chinese. Moreover, the acoustic feature associated with this stress pattern was analyzed. As explained in the introduction, duration, F_0 , and intensity are the main correlates of stress. Results showed the implication of duration, F_0 , and intensity in the production of compound and phrasal stress in Mandarin.

Our preliminary data showed that the duration was longer for the right syllable in [VO], which was consistent with previous studies on the acoustic correlates of linguistic stress for stress languages and for tone languages, such as Mandarin. Nevertheless, the 'assumed stressed' left syllable in [MN] was not longer than the Right syllable. We also performed measures of pause duration, and the results on the average pause duration between the Left and Right syllables showed that average pause duration is longer in [VO] than in [MN]. Nevertheless, we considered that this larger pause duration was not an acoustic manifestation of stress but a mark of the syntactic boundary in the verb-object phrase.

Despite the fact that, in tone languages, F₀ information should be attributed to its lexical

usage, our results showed that F_0 would be a reliable cue for the stress pattern in [MN] and [VO]. The F_0 range was shown to link to the stress for Tone 3 and Tone 4, which was in line with the predictions (Chao, 1968) that pitch range is wider for stressed syllables, specifically, when a 3rd Tone is stressed, it dips lower, and, when a 4th Tone is stressed, it starts higher. Our results showed that, for Tone, 3 the right syllable in [VO] had a larger F_0 range than the left syllable. For Tone 4 the left syllable in [MN] showed higher onset F_0 than the right one.

The analyses on the intensity were in line with previous studies, which showed a less important role of the intensity for stress. In our preliminary data, the intensity was shown to have larger amplitude in [VO] than in [MN] for the two syllables. Nevertheless, we failed to find the strengthening of the Left syllable in [MN], as proposed by Fraisse, that left-headed feet should show extra loudness on the initial syllable than the second initial. Our results showed the same pattern of intensity between [VO] and [MN]. Therefore, we considered that, unless the [VO] and [MN] were presented together, the intensity was not an effective cue for distinguishing between [VO] and [MN].

In sum, our preliminary data suggested an implementation of the final lengthening for the stressed syllable in [VO], but no initial extra loudness in [MN]. The F_0 information suggested that, for Tone 3, the Right syllable was stressed in [VO] and, for Tone 4, the Left syllable was stressed in [MN]. The results confirmed the right stress pattern in [VO]; however, with the only support in Tone 4, we did not consider a lexical stress on the Left syllable in [MN].

The prosodic information, such as stress, duration, and pause was shown to be critical for the processing of the compound words (Isel *et al.*, 2003). Once we have shown that compound word and verbal phrase present different acoustic patterns with respect to the position of stress, the next step would be to verify whether this stress pattern is used by the listeners to differentiate the two forms in cases of segmental ambiguities. For this purpose, we plan to conduct different perception and categorization experiments. At the same time, more speakers would be added to the production study.

5. Conclusion

Our results showed a right stress pattern in [VO] with longer duration in the Right syllable, larger range F_0 , and longer pause duration between the syllables; in contrast, no initial strengthening in [MN] was found. Only the F_0 range information in Tone 4 supported a lexical stress on the Left syllable in [MN].

Acknowledgments

We are grateful to the anonymous reviewers whose insightful suggestions have appreciably improved the manuscript. We also thank Mr. Joe Harwood for the correction of English.

References

- Boersma, P. (2001). Praat, a system for doing phonetics by computer. *Glot International*, 5(9/10), 341-345.
- Cao, J. f. (1992). On Neutral-Tone Syllables in Mandarin Chinese. Canadian Acoustics, 20(3).
- Chao, Y. R. (1968). A Grammar of Spoken Chinese. Berkeley, CA: University of California Press.
- Chomsky, N., & Halle, M. (1968). The sound pattern of English. New York: Harper and Row.
- Cooper, W. E., Eady, S. J., & Mueller, P. R. (1985). Acoustical aspects of contrastive stress in question-answer contexts. *Journal of the Acoustical Society of America*, 77, 2142-2156.
- Duanmu, S. (2000). The phonology of Standard Chinese. Oxford: Oxford University Press.
- Fraisse, P. (1956). Les structures rhythmiques. Louvain: Publication Universitaires de Louvain.
- Fry, D. B. (1955). Duration and intensity as physical correlates of linguistic stress. *Journal of the Acoustical Society of America*, 27(4), 765-768.
- Fry, D. B. (1958). Experiments in the perception of stress. Language and Speech, 1, 126-152.
- Gussenhoven, C., Repp, B. H., Rietveld, A. C. M., Rump, H. H., & Terken, J. (1997). The perceptual prominence of fundamental frequency peaks. *Journal of the Acoustical Society of America*, *102*, 3009-3021.
- Isel, F., Gunter, T. C., & Friederici, A. D. (2003). Prosody-assisted head-driven access to spoken German compounds. *Journal of Experimental Psychology: Learning, Memory,* and Cognition, 29, 277-288.
- Kochanski, G., Shih, C., & Jing, H. Y. (2003) Hierarchical structure and word strength prediction of Mandarin prosody. *International Journal of Speech Technology*, 6(1), 33-43.
- Lehiste, I. (1970). Suprasegmentals. Cambridge, Mass.: M.I.T. Press.
- Lieberman, P. (1960). Some acoustic correlates of word stress in American English. *Journal* of the Acoustical Society of America, 33, 451-454.
- Lin, M. C., & Yan, J. Z. (1990). Putonghua qingsheng yu qingzhong yin [The neutral tone and stress in Mandarin.]. Yuyan Jiaoxue yu Yanjiu [Language Teaching and Linguistic Studies], 1990(2), 88-104.
- Lin, H. (2006). Mandarin Neutral Tone Is a Phonologically Low Tone. Journal of Chinese Language and Computing, 16(2), 121-134.
- Lin, M. C., & Yan, J. Z. (1980). The acoustic characteristics of neutral-tone syllables in Standard Chinese. Fangyan, 3, 166-178.
- Liu, F., & Xu, Y. (2005). Parallel Encoding of Focus and Interrogative Meaning in Mandarin Intonation. *Phonetica*, 62, 70-87.
- Lu, S. X., & Ding, S. S. (2008). *Modern Chinese Dictionary* (5th ed.). Beijing: Commercial Press.

- Shen, J. (1985). Beijinghua shengdiaode yinyu he yudiao. [Pitch range of tone and intonation in Beijing dialect]. In: Beijing Yuyin Shiyan Lu [Working Papers in Experimental Phonetics]. Beijing: Beijing Daxue Chubanshe. 73-130.
- Shen, X. S. (1993). Relative duration as a perceptual cue to stress in Mandarin. *Language and Speech*, *36*, 415-433.
- Vaissière, J. (2005). Perception of intonation. In D. B. Pisoni & R. E. Remez (Eds.), *Handbook of Speech Perception*. Oxford: Blackwell.

Appendix

International sector Description 27 42 Back Description Description 2			Verb	Noun			Verb	Noun
1 0	1	邦工			71	进迁		
Image: Second	2							
Image: Sec: Sec: Sec: Sec: Sec: Sec: Sec: Se		47.01						
S & Bo Disklap Disklap Status Statu								
F F Display Display <thdisplay< th=""> <thdisplay< th=""></thdisplay<></thdisplay<>								
Test Investment investment Triple De random moring B B B B B moring moring moring B B B B Septer mark here proces B R rescord actual events rescord actual events B R expression or Selengia expression B R rescord actual events rescord actual events B R rescord actual events B R rescord actual events descord B R rescord actual events Rescord actual events descord descord descord B R rescord actual events descord descord descord descord B R rescord rescord R rescord descord descord B R rescord rescord R rescord descord descord descord descord descord descord descord descord descord		100						
Bit Mile Print pairs Print Print Print Print Print Print								
Big Part encoded price Pair Big Part rescret necrose 10 RM main RM								
Inst. Her price PD Decomposition eccord of actual events eccord of actual events 12 Etc. compare the price price parity 82 Discord a record 13 Etc. compare the price price parity 82 Bit Control a statistic decision a statistic decision a statistic decision 14 Etc. supply water fluid supplementation 84 #1 to need a statistic decision a statistic decision 15 Bit Collect bools a collection of bools 86 %1 bits a photon as immentio photograph 16 Bit Collect bools a collection of bools 86 %1 Bits a photon as immentio photograph 17 Bit Discope supply water 67 Bits a bools as immentio photograph 18 At socie supply water Signif compare the price price 18 At socie supply water Signif compare the price price 21 Signif consols supprice		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,						
11 Ref. expression 97 25 for each dimension a record a record 12 Ref. allocate funds Appropriation 83 12 first antigit decision a strategit decision 13 Ref. bonefit bonefit bonefits 84 first bone decision opening 16 Ref. bonefit bonefits 84 first bone decision opening 17 Mef. bonefits bonefits 84 first bone animation opening 18 Ref. calculation bonefits 84 first bone animation opening 19 RA first bone animation animation first bone animation photograph 21 RA bone animation animation animation animation animation 21 RA bone animation animation animation animation animation 21 RA bone animation animation animation animation animation 21 RA bone animation animation animation								
12 End Contracte the price price parky 82 Bit Control Statistic decision a statistic decision a statistic decision 14 HB benefit bene								
12 Bit Appropriation RS 1/26 Time to strategic decision a strategic decision 118 H /H /H Supplementation 84 /H Troke a start Depring period 118 H /H Supplementation 84 /H Troke a start Depring period 118 KL Calceto obs. 65 /H Trokes a start Period 118 KL Calceto obs. 65 /H Names a start Period A processory 118 KL Calceto obs. 65 /H Names a start Period A processory 120 KL Score Mark a start Period A processory Period Per								
14 Here Deprint Deprint <thdeprin< th=""> <thdeprint< th=""> <thdeprint< t<="" td=""><td></td><td>1001</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></thdeprint<></thdeprint<></thdeprin<>		1001						
15 Hold Description Description Description Description Description Description 17 Bit Bit Recebods a collection of books 88 (F) (C) (C) (C) (C) (C) (C) (C) (C) (C) (C								
Image: Image: Collect books a collection of books SR mit of professional perform mit of professional perform IN BLA (second Superman SR mit of professional perform An and second An and and second An an and second An and and second An an		11.105						
The Max Record operand ST (may a) member of a council 19 ALX grow up adut 98 mile baro a photo as a meensing photograph 20 AZX become official displation existing wrings 90 mile baro the message photograph 20 AZX become official displation existing wrings 90 mile fill fill hald mole hald 21 GAX become official displation existing wrings 90 mile against the first month office full moon 22 GAX recate create create create first month office first month office <td< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></td<>								
18 BAC avec and abit 88 Bit Bite A photo as a memoria of photograph 19 RAL grow up aduit 89 Bite A photos as a memoria of photograph 10 RAL grow up aduit 90 Bite A photos as a memoria of photograph 10 RAL grow up aduit 91 Joint For the Instructure of the photograph 21 RAL grow up aduit 91 Joint For the Instructure of the photograph 22 RAL tesch aprescription aprescription aprescription 22 RAL tesch 30 Bite Treate tesch aprescription 24 RAL tesch 30 Bite Treate tesch aprescription 24 RAL tesch 30 Bite Treate tesch aprescription 26 RAL tesch 39 Xite tesch tesch 27 H11 tesch aproxit aprescription aprescription 28 RAL tesch astock 39 Xite tesch 20 RAL tesch astock 39 Xite tesch 20 RAL tesch astock <td< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></td<>								
19 BA grow up adult 89 Bits have a photo as a memolo photograph. 21 BA baccom official dispatch existing writings 99 Bit Fit hand have a photo as a memolo have a photo have have a photo have have have ha								
Dot Row Section Section Section Section Section Section 21 R.K. allows water Complete first morth of life With section Section 22 Section Constant first morth of life Derivation Section Section 23 Section Constant first morth of life Derivation Section Section Section 24 RL, listsch Section Section Section Section Section Section 25 Fill Instant section Section Section Section Section Section 26 Fill Instant section Section<								
21 22 62 condet the first morth of lie fut moon 22 62 create organalty 52 62 condet the first morth of lie fut moon 23 64 Create creation 53 67 make up arrescription a prescription 24 64 Issch successor 94 47 Issch available availa								
22 23 10% reade part processor 34 26 75 </td <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>								
23 24 6.4. Second 293 6.7. Table up a prescription a prescription 25 6.4. b successor 94 44.0. statisticate the price 147 price 25 6.4. b scort a numur 95 16.0. ovaluation explorts 37 kg. for a stock 36 kg. for a stord dobt dobt <t< td=""><td></td><td>0.11</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></t<>		0.11						
24 (EA, teach successor 94 (H) stablize the price fair price 26 (EA) pass on a ressage hearsay 96 (BA) to taste explorta 27 (H) to soport exports 97 (X) to taste explorta 27 (H) to soport exports 97 (X) to we dobt 28 (FA) to stock 38 (X) to dobt arount due 28 (FA) to stock 38 (X) to dobt a visa 31 (HA) concer from class origin 100 (V) Visa a visa 31 (HA) concer from a deposit 102 (V) to visa a visa 32 (FA) to dobgate a dobpat 103 (V) to visa a visa 33 (HA) to sore a dobpat 105 (V) to visa a visa 33 (HA) to sore a socre 100 (V) to visa a visa 34 (V) to sore a socre 100 (V) tar/V to visa a visa 35 (W								
B (Fig) Box normal Participant Paritrepant Participant <t< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></t<>								
動産ののamessage hearsay 94 単株 lotaste usite 28 行政 bostock a stock 97 人数 owe debt 28 行政 bostock a stock 99 入版 to we debt 28 行政 bostock 99 入版 to we debt 28 行政 bostock 99 入版 to was a visa 31 出版 enter an item of expenditure in the accounts payment 101 EV to sign signature 31 化量 eteposit a delegate 103 EX to start beginning 31 化量 eteposit a delegate 103 EX to start a task 32 MU to store a score 106 EU a task 33 Tu to order a score 106 EU a task 34 Tu to def a score 106 EU a task <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>								
27 出口 texports 97 火箭 owe debt 28 行振 stock 98 火箭 to debt arvia 28 fx fx to took astock 98 Xfx to debt debt 20 fx fx to debt arvia arvia arvia arvia 21 fx fx to depost a fx fx to debt arvia arvia 21 fx fx to depost a fx fx to depost arvia arvia 22 fx fx to depost a fx fx to depost arvia arvia 21 fx fx to depost a fx fx to fx fx to depost arryue arryue <td< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></td<>								
容易 行或 to stock a stock 99 大能 feet initial delta amount due 29 行机 form from class origin 100 bcit ovisia a visa 31 目振 enter an item of expenditure in the accounts payment 101 bcit ovisia a visa 32 行法 to deposit a deposit 102 bcit neise a price starting price 33 行法 to deposit a deposit 103 bcit to start bcit 36 得分 to score a score 106 bcit argument a faik 37 定端 decide on a verdict verdict 107 bcit carry a bag handbag 38 [174 to order an order 108 bit new an inscription ninscription 39 [174 to order an order 1108 mit the an inscription ninscription 39 [174 to order an order 11108 mit the anice inscription 39 [174 tordef nan order 1112 <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>								
199 任後 tore up grain grain in stock 99 光度 100 地部 debt 30 出身 cone from class origin 100 地部 a visa a visa 31 出版 enter an item of expenditure in the accounts payment 100 地部 b visa a visa 32 行表 to deposit a deposit 100 地部 to start b beginning 34 行差 to delogate 100 地部 to start beginning 35 行数 to delogate a delogate 100 地部 to start beginning 36 行力 to score a score 100 地部 argue argument 37 定% deide on a verdict verdict 100 地部 a talk a talk 37 定% deide on a verdict verdict 100 地部 a talk a talk 38 Tift to order a score 100 地部 to talk a substitute terrest so deducted 39 Tigt to adde a protein final version 110 PT work as a substitute terrest so deducted 42 定版 to define the price final version 110 PT work as a substitute terrest so deducted 42 定版 to define the price final version 111 PZ work as a substitute terrest so de								
30 出版: enter an item of expenditure in the accounts payment 101 22 指 b to sign a visa 31 出版: enter an item of expenditure in the accounts a deposit 102 24 m to sign signature 33 日此: enter an item of expenditure in the accounts payment 101 22 m frain ce signature 33 日本: to deposit a deeposit 102 24 m next enter an item of expenditure in the accounts 34 日本: to deposit a deeposit 104 24 m to sign a signature 35 日本: to deposit a accore 108 24 m to talk a talk 37 日本: to order a accore 108 24 m to talk a talk 37 日本: to order an order 108 bite ansuccipit interest so deducted 38 日本: to order an order 108 bite ansuccipit interest so deducted 38 日本: frade arranuscript final version 110 bite ansuccipit interest so deducted 47 全方 define arranuscript fixed onterne 111 bite inter onterne inte								
11 出版 enter an tern of expenditure in the accounts payment 101 注字 to sign sign signalure 12 存放 to delegate a delegate 102 注か make a price starting price 34 含素 answ or questions in an examination paper answ or sheet 104 違か to start beginning 34 含素 answ or questions in an examination paper answ or sheet 104 違か to start beginning 36 得か to score a score 106 juit to tak a talk 37 定素 decide on a verdict verdict 107 juit carry a bag handbag 38 引 17 = to order an order 108 juit write an inscription an inscription 39 juit against the wind head wind 109 juit writes an inscription interest so deducted 40 juit more 112 guit inthe the price interest so deducted 41 juit make a price fixed price 111 guit inthe equanty of inthe equanty of 42 juit guantify norm			store up grain	0		欠账		
122 存款 b deposit a deposit 102 起作 make a price starting price 33 代表 b delegate a delegate 103 起走 b to start beginning 34 俗表 a saw or questions in an examination paper answ or sheet 104 越行 b finance a finance 36 倒分 b score 108 足川 argument a talk at alk 37 定素 decide on a vardict Vardict 107 接位 bark a talk 37 定素 decide on avardict Vardict 107 接位 bark a talk 39 頂和 to order an order 108 昆川 work as asubsitute temporary worker 40 定結 finale a manuscript final varsion 110 持正 work as a subsitute temporary worker 40 定結 finale a price fixed price 111 投资 invest invest invest 41 定位 finale and price fixed price 111 投资 invest invest invest 42 定量 to define definite tree 113 展貨 invest invest invest 43 定时 definite tree 113 展貨 inter quantity of interest so deducted 45 定 to define a fina nurber 110 晶並 interest so deducted	30	出身	come from	class origin	100	签证	to visa	a visa
133 代表 book book book book book book 136 符表 answer questions in an examination paper answer sheet 104 進売 bo finance a finance 137 行業 Geok argument book book argument a finance 137 行業 Geok carry a bag handbag argument a finance 137 行業 Geok carry a bag handbag an inscription an inscription 137 行業 Geok ansize the whol head wind 109 振見 pay interest interest so deducted 138 TGP to order an order 100 振見 pay interest interest so deducted 138 TGP trake a price fixed price 111 RgC invest invest investment 142 定量 to order ansine definite time 113 RgE inthe price intered quantity 141 定 offinite offinite 111 RgC invest investment deadine 142 定量 to define offinite 113 RgE inthe price intered quantity 142 定量 to definite 113 RgE inthe price intered quantity 143 定量 tast intered quantity deadine inte<	31	出账	enter an item of expenditure in the accounts	payment	101	签字	to sign	signature
34 答卷 answ er questions in an examination paper answ er sheet 104 检密 to finance a finance 35 倒账 repudate a debt bad debts 105 使用 argument a tak 37 定案 decide on a verdict Verdict 107 提信 lotak a tak 37 定案 decide on a verdict Verdict 107 提信 lotak a tak 39 jū# to order an order 108 jum vite an inscription an inscription an inscription 39 jū# to order an ouscript final version 110 #L works as aubstitute temporary worker 41 ji£th rnake a price fixed price 111 #L works as aubstitute temporary worker 42 ji2th definea time definite time 113 #L final version 114 #L final version inrited quantity 44 ji2th roke and upone definite time 113 #L final version inrited price inrited quantity 44 ji2th roke and upone definite time 112 #L final versin dedine<			to deposit	a deposit	102	起价	make a price	starting price
135 倒能 repudate a debt bad debts 105 说源 argue argument 36 得外 to score 106 说话 to talk a talk 37 定來 decide on a verdict verdict 107 浸៤ Carry a bag handbag 38 订单 to order an order 108 漫山 private an inscription an inscription 38 jīpt against the wind head wind 109 慢山 private an inscription an inscription 40 定結 finalze a manuscript final version 110 撞⊥ work as a substitute temporary worker 41 定位 finalze a manuscript final version 111 投空 work as a substitute temporary worker 42 定量 to quantity norm 112 投ご work as a substitute temporary worker 43 定行 designate members fixed number of staff members 113 限量 limited quantity 44 定义 to define definition 114 限令 order sb. to do sth. within a certain time an order 45 定行 designate members fixed number of staff members 115 限力 delect an option option 46 定社 selfect effect effect effect effect 47 msc laut faulage 118 μΔ contact renew an seruint </td <td>33</td> <td>代表</td> <td>to delegate</td> <td>a delegate</td> <td>103</td> <td>起头</td> <td></td> <td>beginning</td>	33	代表	to delegate	a delegate	103	起头		beginning
136 符分 to score a score 106 误话 to tak a talk 37 定案 decide on a verdict verdict 107 提位 carry a bag handbag 38 订单 to order an order 108 提減 write an inscription an inscription 39 顶风 against the wind head wind 109 繁悲 pwinterest interest so deducted 40 定稿 finaleze a manuscript final version 110 登工 work as a substitute temporary worker 41 定价 make a price fixed price 111 投资 invest investment 43 定时 definea time definite ime 113 限量 imit the price imited price 43 定时 definea time definite ime 113 限量 imit the price imited quantity 44 定文 to define definite ime 111 限量 imit the price imited quantity 44 定数 take seloct a venue permanent venue 116 显效 take effect effect 47 断层 fault faulage 117 虚频 fave a dialogue 118 虚数 take effect effect 48 对适 have a dialogue dialogue 118 虚效 explain some reason or fact historical novel 51 gain have a dialogue a fine 120 may inposea fine	34	答卷	answ er questions in an examination paper	answ er sheet	104	融资	to finance	a finance
37 逆案 decide on a verdict verdict 107 提包 carry a bag handbag 38 订单 to order an order 108 Neile nerscription an inscription 38 174 to order investion investion investion investion 40 定積 finalize a manuscript final version 110 BTL work as a substitute temporary worker 41 定价 make a price fixed price 111 BTL invest investion 42 DEd norm 112 RtL invest investion investion 43 DEd definea definite time 113 RtL investion definite 45 DEd designate members fixed number of staff members 115 RtR set a time limit deadline 46 DL fault faultage 117 Ztg delect an option option 48 DEA have a dialogue a fine 119 #tke of free explain some reason or fact historical novel <td>35</td> <td>倒账</td> <td>repudiate a debt</td> <td>bad debts</td> <td>105</td> <td>说理</td> <td>argue</td> <td>argument</td>	35	倒账	repudiate a debt	bad debts	105	说理	argue	argument
138 订单 to order an order 108 履词 write an inscription an inscription 39 顶风 agains the wind head wind 109 bit bit pay interest interest so deducted 40 定稿 finalize a manuscript final version 110 bit west as a substitute temporary worker 41 定位 make a price fixed price 111 bit met price interest so deducted 42 定量 to quantify norm 112 Rf int the price interest so deducted 43 定时 define time definite time 113 Rg limit the quantify of limited quantify 44 定之 to define definite time 113 Rg limit the quantify of limited quantify 44 pizz do designate members fixed number of staff members 115 Rg set a time limit deadine 45 定b designate members fixed number of staff members 117 Bg get an option option 46 cb ave a dialogue dialogue 118 Bg order an option option option 47 Bit Bave a dialogue dialogue 118 Bg perva worker an option option 50 Tit Bave a dialogue a fine 119 Pm borrow money on security a loan on security 60 Tit Bave a dial	36	得分	to score	a score	106	谈话	to talk	a talk
139 頂风 against the wind head wind 109 貼息 pay interest Interest so deducted 40 定稿 final ea manuscript final version 110 倍工 work as a substitute temporary worker 41 定位 make a price fixed price 111 投资 movest investment 42 定量 to quantify norm 112 限C invest ment imited price 43 定量 to define definite time 113 限E imit the quantity of imited quantity 44 定义 to define definite time 114 限C order sb. to do sh. within a certain time an order 45 定L select a venue permanent venue 116 目並 get state imit dealine 47 膨后 faut fautage 117 速ភ delect an option option 48 pdit have a dialogue dialogue 118 限D borrow money on security a loan on security 50 罰素 inpose a fine a fine 120 減2 explain some reason or fact historical novel 51 支置 beak a rebate 122 ∬M locte citation 52 返差 to refurn return 122 ∬M locte citation 53 支置 beak seel 123 ∭B locose ords <td< td=""><td>37</td><td>定案</td><td>decide on a verdict</td><td>verdict</td><td>107</td><td>提包</td><td>carry a bag</td><td>handbag</td></td<>	37	定案	decide on a verdict	verdict	107	提包	carry a bag	handbag
40 定箱 fnaize a manuscript fnai version 110 拉工 work as a substitute temporary worker 41 定价 make a price fixed price 111 投资 invest invest investment 42 定量 to quantify norm 112 限价 limit the price limited quantify 43 定时 definea time definition 114 限分 off	38	订单	to order	an order	108	题词	w rite an inscription	an inscription
41 定价 make a price fixed price 111 投资 invest investment 42 定量 to quantify norm 112 股份 limit the price limited price 43 定时 definate ime definition 113 限量 limit the quantity of limited quantity 44 定义 to define at me definition 114 RQ order sb. to do sh. within a certain time an order 45 定量 designate members fixed number of staff members 116 Bax like effect effect 47 lbfZ fault faultage 117 Zip delect an option option 48 zbf fave a dialogue dialogue 118 Bax borrow money on security a loan on security 40 Tb fine 119 PBx borrow money on security a loan on security 50 Tb% invose a fine a fine 122 Ho negotiate a price negotiated price 51 Zbx lo rebate a rebate 123 HE tockes choise words choise of words 53 ZbxT to rebate seal 122 <	39	顶风	against the wind	head wind	109	贴息	pay interest	interest so deducted
142 定量 to quantify norm 112 限价 limit the price limit ded quantity 143 定时 definea time definition 113 限全 limit the quantity of limit ded quantity 145 定功 definea definition 114 限全 offers b.to do sth. within a certain time an order 145 定功 designate members fixed number of staff members 115 限期 set a time limit deadline 146 定址 select a venue permanent venue 116 Bax take effect effect 147 断层 fault faultage 117 ½gg delect an option option 148 对话 have a dialogue a fine 119 bax borrow money on security a loan on security 149 罚金 to fine a fine 119 bax borrow money on security a loan on security 150 罚款 inpose a fine a fine 120 ½ ½ the negotiate a price negotiated price 151 发症 to return return return 122 jfm hoose words choice of words 152 发症 to return a rebate 123 file hoose words choice of words 154 发言 speak spech	40	定稿	finalize a manuscript	final version	110	替工	w ork as a substitute	temporary worker
43 定时 definea time definite time 113 限量 limit the quantity of limited quantity 44 定义 to define definition 114 限令 order sb. to do sth. within a certain time an order 45 定员 designate members fixed number of staff members 115 限期 set a time limit deadline 46 定址 select a venue permanent venue 116 昆炎 take effect effect 47 断层 fault faultage 117 选项 deloct an option option 48 对话 have a dialogue dialogue 118 ట% renew a contract renew a laterm 49 司金 to fine a fine 120 減义 explain some reason or fact historical novel 51 及前 leaven dough 121 以价 negotiate a price negotiated price citation 53 返利 to rebate a rebate 123 捐活 choose w ords choice of w ords 54 分子 b seal seal 126 说利 meap unlar gains easy gains 56 分子 have as the boundary boundary 126 说型 to model modeling 57 折h to plough cultivated land	41	定价	make a price	fixed price	111	投资	invest	investment
44 定义 to define definition 114 限令 order sb. to do sh. within a certain time an order 45 定员 designate members fixed number of staff members 115 限期 set a time limit deadline 46 定址 select a venue permanent venue 116 風效 take effect effect 47 断层 fault faultage 117 违项 delect an option option 48 讨话 have a dialogue dialogue 118 线约 renew a contract renew al term 49 罚金 to fine a fine 119 排散 borrow money on security a loan on security 50 罚款 mpose a fine a fine 120 说义 explain some reason or fact historical novel 51 发描 leaven dough leavened dough 121 议价 negotiate a price negotiated price 52 返程 to return return return 122 引例 to cite citation 53 返用 to rebate seal seal 125 逾利 reap unfair gains easy gains 55 封口 to seal seal 125 逾利 reap unfair gains easy gains 56 分升 have as the	42	定量	to quantify	norm	112	限价	limit the price	limited price
45 定员 designate members fixed number of staff members 115 限期 set a time limit deadline 46 定社 select a venue permanent venue 116 显炎 take effect effect 47 断层 fault faultage 117 進项 delect an option option 48 对话 have a dialogue dialogue 118 投約 renew a contract renew alterm 49 罰金 to fine a fine 119 押載 borrow money on security a loan on security 50 罰款 mose a fine a fine 120 演父 explain some reason or fact historical novel 51 发面 leaven dough leavened dough 121 试价 negotiate a price negotiated price 52 返程 to rebute a rebate 123 用语 choose words choice of words 53 封口 to seal seech 124 约明 fix a date date of appointment 55 封口 to seal seal 125 遠和 reap unfair gains easy gains 56 分子界 have as the boundary boundary 126 這型 mondel modelling 57 耕地 to plough cultivated land 127 捕要 </td <td>43</td> <td>定时</td> <td>definea time</td> <td>definite time</td> <td>113</td> <td>限量</td> <td>limit the quantity of</td> <td>limited quantity</td>	43	定时	definea time	definite time	113	限量	limit the quantity of	limited quantity
46 定址 select a venue permanent venue 116 显放 take effect effect 47 断层 fault faultage 117 选项 delect an option option 48 材活 have a dialogue dialogue 118 推访 renew a contract renew alterm 48 放活 have a dialogue a fine 119 押款 borrow money on security a loan on security 50 罚款 impose a fine a fine 120 演义 explain some reason or fact historical novel 51 反面 leaven dough leavened dough 121 iú/n negotiate a price negotiated price 52 返程 to return return return 122 引例 to cite citation 53 返利 to rebate 123 用语 choose words choice of words 54 发言 speak speech 124 約期 fix a date date of appointment 55 分月 have as the boundary boundary 128 控型 to model modeling	44	定义	to define	definition	114	限令	order sb. to do sth. within a certain time	an order
47 断层 fault faultage 117 违项 delect an option option 48 技活 have a dialogue dialogue 118 维约 renew a contract renew al term 49 印金 to fine a fine 119 押款 borrow money on security a loan on security 50 印数 impose a fine a fine 120 波父 explain some reason or fact historical novel 51 发而 leaven dough leavened dough 121 ix/n negotiate a price negotiated price 52 返星 to return return return 122 引刑 to cite citation 53 返利 to rebate a rebate 123 用语 choose words choice of words 54 ØE speak speech 124 約期 fix a date date of appointment 55 封口 to seal seal 126 強担 to model modeling 56 分野 have as the boundary boundary 126 強型 to model modeling	45	定员	designate members	fixed number of staff members	115	限期	set a time limit	deadline
47 断层 fault faultage 117 选项 delect an option option 48 放话 have a dialogue 118 线约 renew a contract renew al term 49 罚金 to fine a fine 119 排散 borrow money on security a loan on security 50 罚款 impose a fine a fine 120 演义 explain some reason or fact historical novel 51 发面 leaven dough leavened dough 121 i公h negotiate a price negotiated price ication 52 这程 to return return 122 引刑 to cite citation 53 返利 to rebate 123 引用 choose words choice of words 54 发言 speak speech 124 約期 fix a date date of appointment 55 为口 to seal seal 125 強利 reap unfair gains easy gains 56 分界 have as the boundary boundary 126 遭型 to model modelling 57	46	定址	select a venue	permanent venue	116	显效	take effect	effect
48 对话 have a dialogue dialogue 118 總約 frenew a contract renew al term 49 罚金 to fine a fine 119 押款 borrow money on security a loan on security 50 罚款 impose a fine a fine 120 演义 explain some reason or fact historical novel 51 发面 leaven dough 121 议价 negotiate a price negotiated price 52 返程 to return return 122 引州 to cice citation 53 返利 to rebate a rebate 123 用语 choose words choice of words 54 Øc1 speak speech 124 例用 to cate date of appointment 55 封口 to seal seal 125 漁利 reap unfair gains easy gains 56 分子 have as the boundary boundary 126 渔型 to model modeling 57 耕地 to plough cultivated land 127 捕要 make a summary sumary 58 <td< td=""><td>47</td><td></td><td></td><td></td><td>117</td><td></td><td></td><td>option</td></td<>	47				117			option
49 罚金 to fine a fine 119 押款 borrow money on security a loan on security 50 罚款 impose a fine a fine 120 演义 explain some reason or fact historical novel 51 按而 leaven dough 121 议价 negotiate a price choice of words 53 返利 to return return 122 引刑 to cite citation 53 返利 to rebate a rebate 123 用语 choose words choice of words 54 发音 speak speech 124 控則 fix a date date of appointment 55 封口 to seal seal 125 通利 reap unfair gains easy gains 56 分子 have as the boundary boundary 126 這型 to model modeling 57 排地 to plough cultivated land 127 捕要 make a summary summary 58 官家 manager 128 Éré	48		have a dialogue		118			
50 罚款 impose a fine a fine 120 演义 explain some reason or fact historical novel 51 发症 leaven dough leavened dough 121 议价 negotiate a price negotiated price 52 返程 to return return 122 引用语 choose words choice of words 53 返利 to rebate a rebate 123 別用语 choose words choice of words 54 发言 speak speech 124 約期 fix a date date of appointment 55 封口 to seal seal 125 溢利 reap unfair gains easy gains 56 分界 have as the boundary boundary 126 溢型 to model modeling 57 耕社 to plough cultivated land 127 指要 make a summary summary 58 管家 manage manager 128 掌能 steer a boat the man who steers a boat 59 鼓包 to lump a lump 129 fix solicit articles essay writing 60 fix 1// inrelabour hired labourer 130 thit trasolar the coming year	49				119			
51 发而 leaven dough 121 议价 negotiate a price negotiate d price 52 返程 to return return 122 引例 to cite citation 53 返利 to rebate a rebate 123 用语 choose w ords choice of w ords 54 发音 speak speech 124 约期 fix a date date of appointment 55 封口 to seal seal 125 強利 treap unfair gains easy gains 56 分界 have as the boundary boundary 126 造型 to model modelling 57 排担 to plough cultivated land 127 摘要 make a summary summary 58 管家 manage manager 128 掌能 steer a boat the man who steers a boat 60 撤工 hire labour hire labourer 130 转乱 transfer a favourable turn 61 耗社 consume consumptive material 131 挂生 pass to the coming year the coming year 62 合力 join forces resultant 132 博市 to coin coined money	50		impose a fine	a fine	120			
52 返程 to return return 122 引例 to cite citation 53 返利 to rebate a rebate 123 用语 choose words choice of words 54 发言 speak speech 124 约朋 fix a date date of appointment 55 封口 to seal seal 125 強利 reap unfair gains easy gains 56 分界 have as the boundary boundary 126 造型 to model modelling 57 排地 to plough cultivated land 127 摘要 make a summary summary 58 管室 manage manager 128 掌舵 steer a boat the man who steers a boat 59 鼓包 to lump a lump 129 征之 solicit articles essay writing 60 雇工 hired labourer 130 轻机 ther pass to the coming year the coming year 61 耗材 consume consumptive material 131 轻行 the garrison garrison 63 护法 defend custodian 133 the to operate a job composition composition 65 汇基 resultant 132 侨币 to operate a job a job<	51				121			
53 返利 to rebate a rebate 123 用语 choose w ords choice of w ords 54 发音 speak speech 124 分期 fix a date date of appointment 55 封口 to seal seal 125 油利 reap unfair gains easy gains 56 分野 have as the boundary boundary 126 造型 to model modeling 57 耕地 to plough cultivated land 127 捕要 make a summary summary 58 管家 manage manager 128 ≇cc steer a boat the man who steers a boat 69 鼓包 to lump a lump 129 fix o solicit articles essay writing 60 mLT hire labour hired labourer 130 转fit transfer a favourable turn 61 耗材 consume consumptive material 131 转fit to garrison garrison 63 护法 defend custodian 133 text to operate a job 65 汇款 make a remittance remittance 135 ftw to operate a job </td <td>52</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>÷ .</td>	52							÷ .
54 发言 speak speech 124 约期 fix a date date of appointment 55 封口 to seal seal 125 渔利 reap unfair gains easy gains 56 分界 have as the boundary boundary 126 逵型 to model modeling 57 排吐 to plough cultivated land 127 摘要 make a summary summary 58 管家 manage manager 128 掌舵 steer a boat the man who steers a boat 59 鼓包 to lump a lump 129 征文 solicit articles essay writing 60 庫工 hire labour hire labourer 130 桂和 transfer a favourable turn 61 耗耗 consume consumptive material 131 桂平 pass to the coming year the coming year 62 合力 join forces resultant 132 檮市 to coin coined money 63 护法 defend custodian 133 桂平 terx to operate a job 66 回孔 present a gift in return a gift in return a gift in return a job composition composition 66 回孔 present a gift in return a gift in re	53				123			
55 封口 to seal seal 125 渔利 reap unfair gains easy gains 56 分子 have as the boundary boundary 126 造型 to model modelling 57 排地 to plough cultivated land 127 摘要 make a summary summary 58 管索 manage manager 128 常能 steer a boat the man who steers a boat 59 鼓包 to lump a lump 129 征文 solicit articles essay writing 60 施工 hire laboure hired labourer 130 转机 transfer a favourable turn 61 耗材 consume consumptive material 131 转年 pass to the coming year the coming year 62 合力 join forces resultant 132 转币 to coin coined money 63 冲法 defend custodian 133 脏军 to soprision garrison 64 回话 to reply a reply 134 作文 treat composition composition composition 65 汇素 make a remittance remittance 133 低尘 to operate a job 65 汇素 make a remittance remittance 136 作业 to operate a job 66 回孔 present a gift in return a gift in return a job a job								
56 分界 have as the boundary boundary 126 造型 to model modelling 57 耕地 to plough cultivated land 127 摘要 make a summary summary 58 管家 manage manager 128 常症 steer a boat the man who steers a boat 59 鼓包 to lump 129 違定 solicit articles essay writing 60 雇工 hired labourer 130 转机 transfer a favourable turn 61 耗材 consumptive material 131 转年 pass to the coming year the coming year 62 合力 join forces resultant 132 转币 to coin coined money 63 护法 defend custodian 133 鞋軍 to garrison garrison 64 回话 to reply 134 作文 write a composition coined money 65 汇款 make a remittance remittance 135 作业 to operate a job 66 回北 present a gift in return a gift in return a jbf tratse jbf tratse jbf tratse 67 回味 ceolet the pleasant flavour of aftertaste								
57 耕地 to plough cultivated land 127 擁要 make a summary summary 58 管家 manage manager 128 常舵 steer a boat the man who steers a boat 59 鼓包 to lump a lump 129 征文 solicit articles essay writing 60 加工 hired labourer 130 柱机 transfer a favourable turn 61 耗材 consume consumptive material 131 柱中 pass to the coming year the coming year 62 合力 join forces resultant 132 柱市 to coin coined money 63 护法 defend custodian 133 駐車 to garrison garrison 64 回Lit to reply 134 作文 write a composition composition 65 汇款 make a remittance remittance 135 作业 to operate a job 66 回L present a gift in return a gift in return message message message message message message								
58 管家 manage manager 128 掌舵 steer a boat the man w ho steers a boat 59 鼓包 to lump a lump 129 征文 solicit articles essay writing 60 雇工 hire labour hire labourer 130 转机 transfer a favourable turn 61 耗材 consume consumptive material 131 转年 pass to the coming year the coming year 62 合力 join forces resultant 132 转币 to coin coined money 63 护法 defend custodian 133 批案 to garrison garrison 64 回话 to reply 134 推定 to garrison garrison 65 汇款 make a remittance remittance 135 作业 to operate a job 66 回孔 present a gift in return a gift in return a gift in return a job identation a job 67 回球 recollect the pleasant flavour of a fletraste identations identations identations 68 溶语 send word message identations identations identations 6								
59 鼓包 to lump a lump 129 征文 solicit articles essay writing 60 雇工 hire labour hire laboure 130 转机 transfer a favourable turn 61 耗材 consume consume/uve material 131 转年 pass to the coming year the coming year 62 合力 join forces resultant 132 转币 to coin coined money 63 护法 defend custodian 133 胜军 to coin garrison 64 回话 to reply 134 作文 write a composition composition 65 汇流 make a remittance remittance 136 作业 to operate a job 66 回孔 present a gift in return a gift in return a filtertaste intertaste intertaste 67 回咪 recollect the pleasant flavour of aftertaste intertaste intertaste intertaste 68 脊语 send word message intertaste intertaste intertaste intertaste 69 剪报 cut new spaper cut new spaper cut new spaper cut new spaper intertaste		管家						
60 雇工 hire labour hired labourer 130 转机 transfer a favourable turn 61 框材 consume consumptive material 131 转年 pass to the coming year the coming year 62 合力 join forces resultant 132 转币 to coin coined money 63 护法 defend custodian 133 駐軍 to coarrison garrison 64 回话 to reply 134 样个文 write a composition composition 65 汇款 make a remittance remittance 135 作业 to operate a job 66 回孔 present a gift in return a gift in return aftertaste in the return 68 符语 send word message in the spager in the spager 69 剪报 cut new spaper cuttings in the spager in the spager								
61 耗材 consume consumptive material 131 转年 pass to the coming year the coming year 62 合力 join forces resultant 132 转币 to coin coined money 63 护法 defend custodian 133 驻率 to coin garrison 64 回活 to reply 134 作文 write a composition composition 65 汇款 make a remittance remittance 135 作业 to operate a job 66 回乳 present a gift in return a gift in return aftertaste 67 回味 recollect the pleasant flavour of aftertaste 68 溶計 send w ord message <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>								
62 合力 join forces resultant 132 转币 to coin coined money 63 护法 defend custodian 133 驻军 to garrison garrison 64 回话 to reply 134 作文 write a composition composition 65 汇款 make a remittance remittance 135 作业 to operate a job 66 回孔 present a gift in return a gift in return a gift in return a job 67 回映 recollect the pleasant flavour of a fetraste 68 音语 send word message 69 剪报 cut new spaper cuttings								
63 护法 defend custodian 133 驻军 to garrison garrison 64 回话 to reply a reply 134 作文 write a composition composition 65 汇款 make a remittance remittance 135 作业 to operate a job 66 回礼 present a gift in return a gift in return a gift in return a fiertaste 68 67 回床 recollect the pleasant flavour of a fiertaste 68 68 64 example 69 剪报 cut new spaper cuttings cuttings example example example								÷.
64 回话 to reply a reply 134 作文 write a composition composition 65 汇款 make a remittance remittance 135 作业 to operate a job 66 回北 present a gift in return a gift in return a gift in return a fiertaste 67 回味 recollect the pleasant flavour of a fiertaste 56 高音 send w ord message 69 剪报 cut new spaper cuttings cuttings cut new spaper cuttings		_	-					
65 汇款 make a remittance remittance 135 作业 to operate a job 66 回孔 present a gift in return a gift in return a filtratse 67 回味 recollect the pleasant flavour of aftertaste 68 符语 send word message 69 剪报 cut new spaper cuttings								0
66 回礼 present a gift in return a gift in return 67 回味 recollect the pleasant flavour of aftertaste 68 寄语 send w ord message 69 剪报 cut new spaper cuttings								
67 回味 recollect the pleasant flavour of aftertaste 68 寄语 send w ord message 69 剪报 cut new spaper cuttings					100	마쁘		a 100
68 寄语 send w ord message 69 剪报 cut new spaper cuttings				*				
69 剪报 cut new spaper cuttings	_							
/이来在 work parture parture pus				-				
	10	∦左	in our part-une	part une jobo			1	

Table 1. One hundred thirty-five minimal pairs [MN] [VO] selected in the
Contemporary Chinese Dictionary 5th edition (Lu & Ding, 2008).

Weilin Shen et al.